

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
86	FABRICE CHAMPOUX	3/3

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		PIONNIERS DE LANAUDIÈRES	
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
21	20		02:54	2	
		31	JUSTIN DESAULNIERS		G
		33	MIKAEL GABOURY *		G
		18	CHARLES COLLIN		
		20	FÉLIX MANTHA		
		21	OLIVIER MARCOTTE		
		87	ALEXIS LAPIERRE		
		88	JÉRÉMY DESJARDINS		
		90	JUSTIN BRIEN		
		91	CHARLES CAOUCETTE		
		93	ANTHONY DEMERS MCRAE		
		95	GUILLAUME PERRON-NANTEL		
		96	JÉRÉMY RICHARD		
		97	DERRICK LONGTIN		
		99	JÉRÉMY DUCARME		

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		SEIGNEURS MILLES-ILES	
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
87	86	82	10:07	1	
91	89	94	07:46(AN)	2	
91	94		17:41	2	
97	95		00:06	3	
91	94	89	17:01	3	
82	95	94	18:21	3	

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
88	A53	06:55	1				
99	A53	07:40	2				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				95	A55	03:26	2
				95	A22	08:19	2
				92	A55	13:31	2
				89	A31	07:14	3

(LETTRES MOULÉES) DENIS AUBE		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS) ALEXANDRE JACQUE	
MARC LAMONTAGNE		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHEL GAUTHIER	
ANDRE AOUIN		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		BENOIT GAGNON	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT			

(LETTRES MOULÉES) DENIS AUBE		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS) ALEXANDRE JACQUE	
MARC LAMONTAGNE		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MICHEL GAUTHIER	
ANDRE AOUIN		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		BENOIT GAGNON	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
55	0	6	0	0	0	3	0	2	0	1	33	90	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	55
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
55	0	6	0	0	0	3	0	2	0	1	33	90	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	55
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		1
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	MICHAËL LÉTOURNEAU	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	PIERRE-ANTOINE CHABOT	
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	IAN-OLIVIER RICHER	
CHRONOMÉTRER TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE		
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
	1
DÉBUT / START	FIN / END
20:00:00	21:45:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: